

5. GATSWOKWIRE [*GATSWOUQHIRE*] AND THE ORIGIN OF SALMON.

A Wiyot story told by "a man named Bob"; adapted from Kroeber, A.L. (1905), Wishosk Myths, The Journal of American Folklore 18:69(97).

Gatswokwire [*Gatswouqhire*] took seeds of the madroña that look like salmon eggs. There were no fish in the world. **Gudatrigakwitl** [*Goudatrrri Gaqilh*] had not let them out. He wanted to keep them a little longer. **Gatswokwire** [*Gatswouqhire*], carrying the dry seeds, came to where the fish were kept. There he took them out. Then the one that was keeping the fish thought: "Oh, they are already out. They are about the world." The fish were kept in a hollow rock, all kinds of them. **Gudatrigakwitl** [*Goudatrrri Gaqilh*] had made them. **Gatswokwire** [*Gatswouqhire*] came there because he wanted the fish to be all over the world. **Gudatrigakwitl** [*Goudatrrri Gaqilh*] thought: "Well, let it be. Let him make them be all over the world." Then it was foggy and no one saw how the fish went out. Then the sun shone again. **Gatswokwire** [*Gatswouqhire*] went on and came to a place and saw fish. He came to another place and saw many fish there too. Some of the people had spears, some had set nets, some dip nets. Then he was glad. But **Gudatrigakwitl** [*Goudatrrri Gaqilh*] had done it. Some say that the person who kept the fish was a woman, some say that it was a man.